



## **AVIZ**

**referitor la proiectul de Lege privind ratificarea Acordului între  
Guvernul României și Guvernul Regatului Unit al Marii Britanii  
și Irlandei de Nord privind readmisia persoanelor, semnat  
la București la 20 februarie 2003**

Analizând proiectul de Lege privind ratificarea Acordului între Guvernul României și Guvernul Regatului Unit al Marii Britanii și Irlandei de Nord privind readmisia persoanelor, semnat la București la 20 februarie 2003, transmis de Secretariatul General al Guvernului cu adresa nr.72 din 19.05.2003,

## **CONSILIUL LEGISLATIV**

În temeiul art.2 alin.1 lit.a din Legea nr.73/1993 și art.48(2) din Regulamentul de organizare și funcționare a Consiliului Legislativ,

**Avizează favorabil proiectul de lege, cu următoarele observații și propuneri:**

**1. La titlul proiectului de lege, propunem înlocuirea cuvântului “privind” (“Lege privind ...”) cu prepoziția “pentru”.**

**2. La textul Acordului, semnalăm următoarele:**

**a) La art.2 paragraful 1, teza finală, expresia “cetățenia Părții Contractante Solicitate” nu este corectă, întrucât cetățenia se raportează la stat, nu la Guvern, care este Parte Contractantă în cazul de față; ar fi trebuit să se spună “cetățenia statului Părții Contractante Solicitate”.**

**b) La art.8, ar fi trebuit să se spună că cetățenii unui stat terț vor fi readmiși numai în cazul când-au ajuns pe teritoriul statului solicitant venind **direct** din statul solicitat, în sensul art.21 (2) b). În cazul când nu vin direct, aceștia ar trebui să fie retrimiși în ultimul sau în unul din statele pe care le-a tranzitat (legal sau ilegal), după plecarea din statul solicitat, indiferent dacă statul tranzitat are sau nu frontieră comună cu statul care solicită retrimiteria.**

O astfel de reglementare ar fi fost preferabilă și pentru faptul că textul art.8 lit.f), care se referă la una din ipotezele în care nu există obligația de readmisie, condiționează posibilitatea retrimiterii în statul terț de existența unui “acord bilateral sau multilateral”, ceea ce nu este corect.

c) **La art.25(4)**, clauza privind intrarea în vigoare a modificărilor Acordului ar trebui reformulată, deoarece prin conținutul său, Acordul de față face parte din categoria înțelegerilor internaționale care, potrivit Legii nr.4/1991, trebuie să fie ratificate de Parlament prin lege. Pe cale de consecință, orice modificare adusă unui astfel de document, indiferent de forma în care se realizează (Note Verbale, Scrisori, Memorandumuri, Protocoale etc), trebuie să urmeze aceeași procedură de intrare în vigoare ca și documentul de bază.

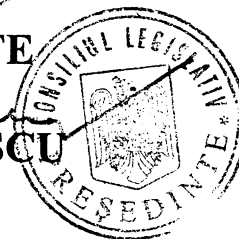
În plus, modificarea unui tratat ratificat înseamnă modificarea implicită a legii de ratificare, ceea ce nu se poate face decât printr-un act normativ de același nivel.

Ar fi fost preferabilă următoarea redactare a acestei norme :

“(4) Orice modificări ale prezentului Acord vor fi convenite de Părțile Contractante prin schimb de Note Verbale și vor intra în vigoare în conformitate cu dispozițiile art.24”.

Desigur, această reformulare se poate face numai cu acordul Părții britanice și se poate realiza, eventual, printr-un schimb de Note Verbale, care vor fi anexate Acordului și vor face parte din acesta.

PREȘEDINTE  
  
Dragoș ILIESCU



București

Nr. 752/21.05.2003